粵省航運中遠集運戰略合作

【本報訊】珠江船務（00560）的母公司廣東省航運集團於8月9日宣布與中遠集運（COSCON）簽訂合作框架協議，雙方通過建立戰略合作關係，優勢互補，共同打造珠江三角洲綜合物流服務體系，提升雙方的市場競爭力。

簽訂合作框架協議後，省航運集團將以珠江船務與中遠集運展開深入合作，包括珠三角駁船運輸市場、網點攬貨市場、碼頭資源市場。

是次合作將對珠江船務物流板塊業務帶來重大利好。一是雙方在珠三角駁船運輸市場通過運力安排、互換艙位等形式梳理雙方資源配置，整合雙方航線布局。中遠集運同意在未開航點片區充分利用珠江船務定期班運作駁船運輸業務。二是雙方加強在珠三角業務網點的合作，共同穩定貨運市場。在雙方網點互補的地區，做到資源分享；網點重疊的地區，各方均給予對方與本方內部公司同等的待遇。珠江船務在協助中遠集運攬取貨源的同時，也有利於貨源進一步整合至珠江船務旗下碼頭。三是中遠集運進一步利用好珠江船務在珠三角地區的碼頭資源。中遠集運將珠江船務的碼頭作爲在珠江三角洲的基本港，這將有利於珠江船務爲經濟腹地客戶提供更多航線選擇。

通過上述三方面的深入合作，珠江船務提供給客戶的國際航線選擇將由以近洋及中東爲主，逐步轉變爲由近及遠，覆蓋歐、美、亞、非、澳五大洲。據初步估算，由此給珠江船務的江海聯運／內河運輸量及各珠三角碼頭的吞吐量每年帶來雙位數的增長。

珠江船務主席花紅林表示：「這次由控股股東廣東省航運集團與中遠集運簽訂的合作協議，將再次證明集團上下一致，打造珠江船務成爲多元化運輸服務供應商的決心。我們相信，隨着協議的逐步落實，幹支線網路的整合優化與延伸將給客戶提供更全面更高效率的優質服務，形成多贏的市場格局。合作無疑將會直接提升在珠三角的內河運輸量和碼頭吞吐量，從而提高公司的整體盈利水準。」

國泰新貨站效率高

機場理貨能力將提升50%

【本報訊】國泰航空昨日在機場貨運區簡介新貨運站設計特點，整套系統自主處理流程快，貨物處理效率高，包括縮短出口截貨時間及將進口濕貨直接從飛機拖至貨運站。據指出，新貨運站2013年啓用後，本港機場貨運處理能力將逾740萬噸，較目前增加50%。

國泰早前與機管局簽訂爲期20年的新貨站專營權協議，貨站工程早在08年9月已經動土，並原定於明年完工和投入運作，其後因金融海嘯而被叫停。直至今年4月，國泰才宣布新貨站已重新開始施工，投入運作日期已被延至2013年。

每平方米理貨25噸

新貨站位於機場貨運區，佔地10公頃，每年處理能力可達260萬噸。以土地使用率計，將是全球最高效的貨運設施，每平方米處理能力達25噸。國泰爲新貨站合共投資55億港元，其中造價約42億港元，14億港元投資在貨運站核心的物料處理系統（MHS）。

自營貨站將容許國泰安排抵港進口濕貨，直接從飛機拖至貨運站，讓收貨人可更快提取貨物。該公司稱，在高效率設計和處理系統科技配合下，站內處理進出口和轉運貨物效率將會提高，便利付貨人和貨主，縮短出口截貨時間和加快轉運流程。

地面設快速轉運專區

舉例說，貨站地面層設有快速轉運專區，轉運貨物按照續程目的地分區存放處理，毋須運送至其他樓層，大大縮短轉機貨物的處理時間，等候轉機的貨物亦將可存放於室內，免受天氣因素影響。

站內其中兩層亦將專門處理進口貨物及未經裝板的出口貨物，每層貨倉之工作台均經特別設計，方便工人裝拆貨物。貨運站地面層有2條車道和57個轉載台，處理進出口貨物，並設有全機械操作的運作緩衝區，讓出口貨物整齊排列，以配合停機坪代理運作。

本港機場航空貨物目前主要由香港空運貨站和亞洲空運中心處理，該兩大貨運站每年處理能力分別約爲350萬和150萬噸，合計約爲500萬噸。不過，國泰新貨運站啓用後，不單可自行處理國泰和港龍貨物，外界亦預期該站未來可處理中國國際貨運航空公司（簡稱：國貨航）的貨件，將使相當比例的貨源分流至新貨站。

機場理貨量重拾升軌

在金融海嘯打擊下，國泰及港龍去年合計貨運量爲152.79萬噸，今年上半年貨運量則按年增長24.4%，已達87.2萬噸，足佔本港機場同期處貨量的44%。另外，本港機場今年上半年處貨量達到197.3萬噸，同比急升34.9%，亦較08年同期增加8.3%，業內人士已預期，今年全年貨量亦會高於08年的362.7萬噸水平，正逐步迫近機場處貨量上限。

國泰營業及市務董事何杲表示，興建新貨站屬於長遠投資，機場必須確保處理能力一直超過需求。國泰新貨站營運初期每年處理量爲260萬噸，將使香港機場貨物處理量大增約50%，達到740萬噸。他指出，新貨運站的處理能力往後能逐步增加至每年400萬噸，但仍需視乎貨量增長速度而逐步增加。

運輸及房屋局局長鄭汝樺亦表示，國泰興建新貨站對香港機場具重要策略意義，特別是大幅提升機場貨物處理能力，同時爲行業帶來更多競爭，讓顧客獲得更便宜和高效率的服務。

明年接收10架貨機

另外，何杲又稱，若與09年的低基數貨量相比，今年是不尋常的一年，他有信心下半年仍會有強勁增長。他認爲，雖然部分業內人士指近月貨量增幅正在放緩，但目前屬於航空貨運的淡季，整體貨運增長仍然穩健。

國泰今年未有接收新貨機，但爲應付正在恢復的貨運需求，該公司已經重新調用去年停放在沙漠的貨機，運力恢復至金融海嘯前水平，同時準備在明年1月陸續接收10架波音747-8F型貨機。

▲國泰行政總裁湯彥麟（左三）向香港運輸及房屋局局長鄭汝樺（右一）講解新貨站的高效能運作設計　本報攝

◀國泰新貨運站模型。站內地面設有兩條車道及57個轉載台，並設有快速轉運專區，縮短轉機貨物的處理時間　法新社

全面提升秋冬客運力

【本報訊】國泰航空日前宣布秋冬季航班表內容，明顯調高主要航線客運運力約4%，加開前往澳洲、新西蘭、加拿大、法國及日本的航班，恢復到2008年金融危機之前水準，以滿足市場持續強勁的需求。

行政總裁湯彥麟表示：「國泰集團計劃調高總客運運力約4%，恢復至08年金融危機前的水平，爲旅客提供更多選擇之餘，亦可提升在香港的航班接駁能力。」

由11月起，國泰會加開航班往來悉尼、珀斯、布里斯班、開恩茲、奧克蘭、多倫多及大阪，另外，公司計劃逐步增加往來香港及巴黎的航班，由12月起每周11班。

中航運85%運力被預訂

【本報實習記者何晶報道】中外運航運（00368）執行董事田忠山預期下半年新船交付量大對市場造成壓力，田忠山說集團將「掌握市場脈搏，合理安排租期，達到利益最大化。」他透露，下半年運力已有85%被預訂，因此不會太擔心市場變動。

中外運航運昨天召開2010中期業績發布會，宣布期內收入及經營溢利分別爲1.34億美元（10.4億港元）和5089.6萬美元（3.95億港元），與去年同期相比上升11.9%和0.02%。由於銀行存儲利息收入降低和新船支出，權益持有人應佔溢利下跌8.7%，爲5848萬美元（4.54億港元），或每股1.46美分，中期派息每股0.26港仙。

田忠山表示，收入中超過8成來自於乾散貨船運輸業務，總收入爲1.24億美元，比去年同期上升14.1%。隨着全球經濟恢復，中國鐵礦石和煤炭進口分別超過3億噸和8100萬噸，加上日本、韓國進口上升及南美糧季收成理想，上半年波羅的海綜合乾散貨運費指數有所回升，平均達到3198點。截至今年6月底，公司自有乾散貨船32艘，租用率達97.1%，平均日租金爲19140美元。

根據業績報告，上半年集裝箱市場仍處於恢復期，而公司船隊全部在近洋航線營運，不及幹線運輸發展迅速，因此收入較去年的1076萬美元反而稍有下滑，至976萬美元。公司的一艘合資油輪目前活躍於程租市場，上半年收益增加70.5%至861萬美元，對於外界討論的該油輪的所有權變動問題，公司管理人沒有進一步透露。上半年成本增24%導致淨利下跌，董事長趙滬湘表示，這主要是由於接收了3艘乾散貨船，折舊成本較高，並訂購建造了4艘巴拿馬型散貨船，下半年至2011年間還會有11艘船交付，他期待成本還會繼續上升。但是，中外運仍然積極擴大船隊，計劃到2011年底，把總噸位從目前的231萬噸增加到343萬噸。

▲中外運航運公布中期業績，預期下半年新船交付量將對市場造成壓力。圖中左起為財務總監謝少華、董事長趙滬湘、總經理田忠山和副總經理李樺　本報攝

兩江新區建物流基地

【本報記者韓毅重慶十日電】總投資20億元的中國移動西南大區物流基地，昨日在兩江新區奠基。該項目建成後，每年的物資吞吐量將超過30萬噸，庫存總量達到40萬立方米，全年物資周轉量將達500億元。兩江新區管委會主任翁傑明表示，西南大區物流基地建設項目是兩江新區的重頭戲，將對兩江新區的開發建設產生重要的支撐作用。

據悉，該物流基地將分期建設，一期預計投入6億元，佔地214畝，明年6月底將投入使用。該項目是中國移動在全國布局的第一個區域大物流基地，重慶物流基地主要覆蓋雲、貴、川等西部地區，中國移動還將在東北、華北、華中、華南建區域物流基地。

珠澳機場承辦國際貨運中轉

【本報記者方俊明珠海十日電】珠海機場航空貨運終於實現「曲線出國」。今天，來自上海的約8.3噸貨物通過珠澳聯運通道順利運送至孟加拉國首都達卡市，標誌着「珠澳國際貨運中轉聯程」項目取得階段性進展。

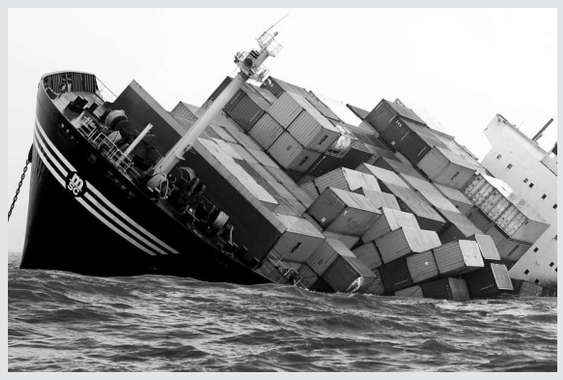
昨日，上海—珠海CZ3752航班落地，來自上海經珠海機場中轉至澳門運往孟加拉國首都達卡市的首票珠澳聯運貨物計8.3噸布料，全部運抵珠海機場貨站。此票貨物由中澳國際貨運（澳門）公司負責珠澳地面接駁、報關及澳門至達卡段運輸，於今天上午通過澳門航空公司執飛的澳門—達卡全貨機航班運輸至達卡，這意味珠海機場航空貨運首次打開了國際通道。

尼赫魯港海上撞船封港

【本報訊】印度海運部總理Satish Agnihotri昨日在孟買宣布，由於上周末發生集裝箱船撞船事故，打撈人員正忙於撈起跌入水中的數百個集裝箱，該國最主要集箱處理港賈瓦哈拉爾尼赫魯港及鄰近的孟買港已經因此暫停運作。

地中海航運（MSC）營運的「MSC Chitra」號集箱船上周末在孟買附近海域離岸約5浬處，與一艘正打算駛入港內的「MV Khalijia-II」號船相撞。當時「MSC Chitra」號上載有1219個集箱，事故造成該船嚴重傾側，船上數百個集箱跌入海中，當中31個載有化學品和農藥，當局已即時要求當地漁民暫停捕魚。

該國海運部稱，肇事航道將需2至3日才會完成清理程序。當地海運業人士稱，今次事故是孟買附近航道近30年最嚴重的撞船意外，封港將嚴重影響當地石油產品、穀物和汽車的海上運輸。



▲「MSC Chitra」號在孟買附近海域與另一艘船相撞，數百個載有化學品的集裝箱跌入海中，印度海岸警衛隊已禁止附近漁民出海　法新社

新加坡逐步減少港口優惠

【本報訊】新加坡海事及港務局（MPA）日前宣布，收窄港內非集箱船港口收費減免幅度，減免幅度由10%收窄爲5%，將在10月1日起生效，爲期6個月。該局正逐步減少因金融海嘯而推出的港口收費優惠。

MPA早於金融海嘯席捲海運業時，在去年4月1日開始實行港口收費減免計劃，原定爲期1年，當時所有留港不多於10天的遠洋貨船都獲減免20%的港口收費，其後再延長實施日期，將非集箱船收費減免幅度降至10%。今次新規定適用於留港不多於10天的船舶及所有營運中的港口工作船。港口工作船的減費幅度亦將由現時的20%，減至10%。

該局稱，隨着整體經濟狀況改善，海運業已呈現出逐步復蘇的跡象，但業內仍充滿各種不穩定因素，包括運力過剩和歐美經濟前景不明朗。在延長港口費優惠期的同時，亦逐步降低減免收費幅度，是爲恢復正常收費鋪路，讓海運業界有空間微調經營預算。

簡訊

BDI五連升報2122點

■波羅的海乾散貨綜合運費指數（BDI）昨日連升5天，報2122點，其中海岬型船日租金單日急升2855美元，至24153美元，升幅達13.4%。

三大船型指數齊升，海岬型船運費指數（BCI）升9.6%，昨報2724點。巴拿馬型船運費指數（BPI）報2666點，升2.2%，現貨日租金爲21411美元。超靈便型船運費指數（BSI）亦升0.4%，報1729點，現貨日租金爲18076美元。

國家公布集箱電子標籤技術

■國家標準化委員會、交通運輸部昨天在北京聯合召開新聞發布會，宣布由上海國際港務集團副總裁包起帆領銜制定的集裝箱電子標籤技術《集裝箱無射頻（RFID）貨運標籤系統》正式成爲國際標準化組織（ISO）認可的國際公共規範。這也是在交通運輸和物聯網領域首項由中國提出並負責制定的國際公共規範。該系統已在中美、中日、中加、中馬等多條國際航線上應用。

珠江客運有限公司　粵—港水路客運航班表

航線	香港開	內地開	靠泊碼頭	船名	航行時間
珠海（九洲港）	07:30 08:30 09:30 11:30 13:30 15:30 17:45	08:00 10:00 11:45 14:00 16:00 17:00	中港碼頭	海威 海琨 海昌 海洋 海亮 海濱 海弛 海珠 東區二號	1小時10分
	08:40 10:30 12:30 14:30 16:30 19:00 # 19:30 21:30	09:00 11:00 13:00 15:00 17:30 # 18:00 19:30 20:30 21:30	港澳碼頭		
番禺蓮花山	07:50 08:40 10:40 13:30 ▲ 18:10	08:30 10:00 11:00 ▲ 16:00 18:00	中港碼頭	蓮山湖 三埠	1小時50分
鶴山	08:30	16:00	中港碼頭	新鶴山	2小時30分
高明	08:30	15:30			2小時45分
斗門	08:30	16:10		江門掛港	1小時50分

（#逢周五加開）
▲（中途停經南沙）

航線	香港開	內地開	靠泊碼頭	船名	航行時間
中山	07:30 08:30 10:00 13:00 15:00 * 16:00 18:00 20:00	08:00 09:30 11:30 14:00 16:00 17:30 20:00	中港碼頭	中山 逸仙湖 翠亨湖 岐江 興中	1小時30分
	09:00	18:00	港澳碼頭		
順德	07:30 08:30 11:00 13:30 15:20 18:00	08:30 10:00 11:00 15:00 17:30 20:30	中港碼頭	順德 順水 順風 順景	1小時55分
江門	08:30 ★ 14:00 ◆	09:00 ◆ 15:30 ★◆	中港碼頭	蓬萊湖 五邑湖	2小時30分
開平/台山（中山太趟聯運）	09:00		港澳碼頭	中山航線水陸聯運	4小時
	08:30 16:00	07:29 13:59	中港碼頭		
肇慶（高明太趟聯運）	08:30	13:40	中港碼頭	高明航線水陸聯運	4小時
鶴山（中山太趟聯運）	16:00	7:30	中港碼頭	高明航線水陸聯運	3小時

（*掛港機場碼頭 ★掛港斗門 ◆掛港澳門）

香港國際機場水路客運航班表

航線	開航時間	
東莞虎門—香港機場	08:15 10:15 12:00 14:45 16:00	60分鐘
深圳蛇口—香港機場	07:45 08:45 10:00 11:15 12:15 13:30 14:30 15:30 16:30 17:30 18:30 19:30 20:15 21:00	30分鐘
深圳福永—香港機場	08:30 10:00 11:30 13:00 15:00 18:30	45分鐘
珠海—香港機場	09:30 12:40 15:30	50分鐘
中山—香港機場	10:30	1小時10分
澳門坐仔—香港機場	07:50 08:45 10:30 11:55 13:55 15:55	50分鐘

・香港上環售票處—2549 9560（上環干諾道西24號海景商業大廈地下）
・香港中環港澳碼頭售票處（中環信德中心3樓30SD及305N號舖）
・香港國際機場售票處（機場五樓）、台北及高雄機場候機大廳
※高明、鶴山爲聯合航線；三埠線同中山合作爲水陸聯運；斗門線爲江門航班掛港。

航線	開航時間	
香港機場—東莞虎門	10:30 12:30 14:00 16:30 18:15	60分鐘
香港機場—深圳蛇口	09:00 10:15 11:00 12:30 13:15 13:45 14:30 15:30 16:30 17:30 18:30 19:30 20:30 21:20	30分鐘
香港機場—深圳福永	10:00 11:30 13:30 15:00 16:45 19:50	45分鐘
香港機場—珠海	12:15 14:15 17:00	50分鐘
香港機場—中山	15:40	1小時10分
香港機場—澳門坐仔	11:00 12:45 14:20 15:20 16:00 17:25	50分鐘

・九龍尖沙咀中港城售票處—2736 2612（尖沙咀廣東道西33號1字樓）
・九龍上海街售票處—2730 0789（九龍上海街3號地下，假日休息
※香港中旅、錦倫、新景、康泰、西敏各大旅行社均有代售市區船票

查詢電話：2858 3876　網上購票更方便——網址：http://www.cksp.com.hk

惠刊廣告
健康東街39號柯達大廈2座4字樓廣告部
電話：二八三一一七三〇
傳真：二八三一〇五二二
二八三四六六三一